

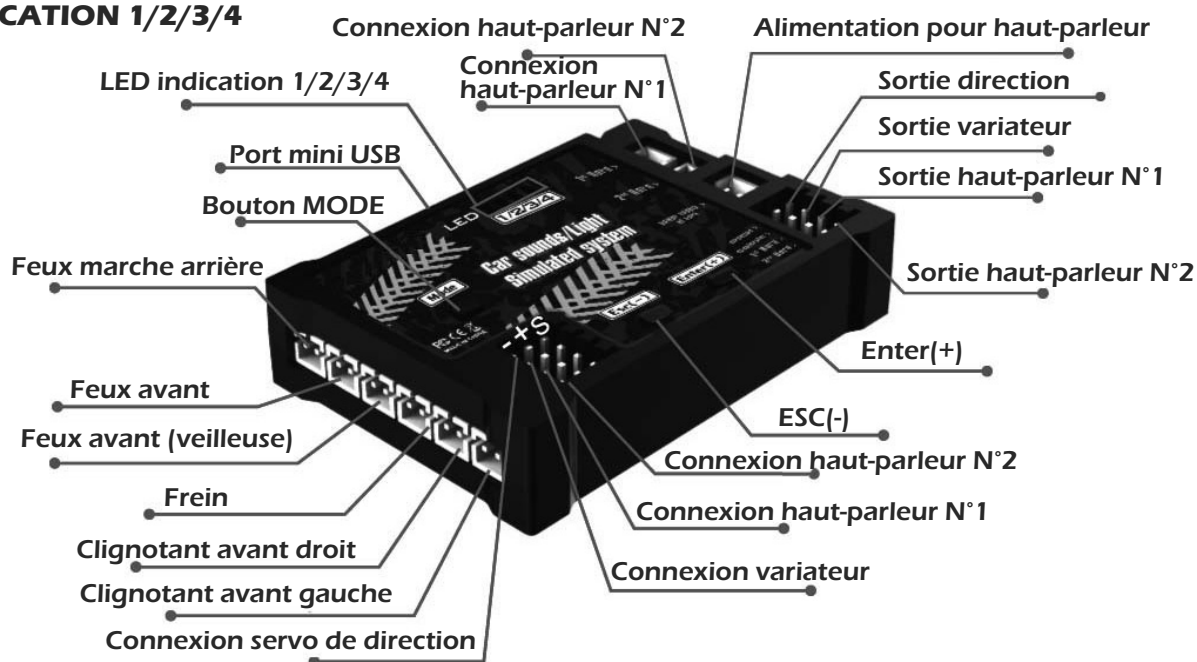
### CONTENU DU KIT

- Module de contrôle x 1 pc • Haut-parleur x 1 pc • Câble connexion récepteur x 1 pc • Câble micro USB x 1 pc • Câble d'alimentation x 1 pc • LED 5mm Blanc x 4 / LED 5mm Rouge x 2 / LED 3mm Orange x 4 / LED 3mm Blanc x 2
- Support de LED + collier de fixation • Cordon de connexion DEAN/JST XH • Adhésif double face • Notice en Français.

### DONNÉES TECHNIQUES

- Tension d'alimentation du haut-parleur : 6V - 26V • Puissance : 30W • Dimensions : 100 x 45 x 20mm
- Cordon : 200mm • Dimensions module : 62 x 43 x 15mm • Poids : environ 134 gr

### LED INDICATION 1/2/3/4



### CONNEXION SERVO ET HAUT-PARLEUR

#### Entrée côté gauche :

- Servo de direction
- Variateur
- Haut-parleur N°1
- Haut-parleur N°2

#### Sortie côté droit :

- Servo de direction
- Variateur
- Haut-parleur N°1
- Haut-parleur N°2

### NOTE

- Lire la notice de montage avant la première utilisation et bien respecter les consignes de branchement.
- Alarme basse tension : lorsque la tension atteint les 6V au niveau des haut-parleurs, la première LED ainsi que la troisième LED se mettent à clignoter. (LED Bleu et Rouge).
- Ne pas recouvrir la membrane du haut-parleur. Lors de la première utilisation, il est recommandé de retirer le film de protection et de l'installer dans un endroit bien ventilé.
- Afin de ne pas endommager le haut-parleur lors de la première utilisation, il est recommandé de régler le volume au minimum.
- Afin d'optimiser au mieux les sons reproduits, il est recommandé de ne pas installer des objets magnétique à proximité du haut-parleur.
- Lors de la première utilisation ou en cas de changement de radiocommande, il sera nécessaire d'effectuer un calibrage.

### RÉGLAGE PAR CÂBLE USB

- Le module LED et son peut être paramétré via un logiciel en téléchargement se trouvant à l'adresse suivante : <http://www.t2m.tm.fr/modelisme-voiture-t2m-kit-rc-lights-and-sound-T422529.html>
- Après avoir installé le logiciel sur votre ordinateur, brancher le module à votre ordinateur. Appuyer longuement sur 'CANCEL' pour entrer dans le MODE 'USB'. Ouvrir le logiciel « Vehicle Simulator System » sur votre bureau pour pouvoir accéder aux réglages de sons, lumières,..... et tous les paramétrages que vous souhaitez personnaliser.

### DÉTAILS DES PARAMÉTRAGES :

**Paramétrage des sons moteur :** il est possible de modifier les sons de moteur via le bouton 'MODE' du module mais il faudra faire défiler les sons un par un jusqu'à atteindre le son souhaité. Le moyen le plus rapide pour y parvenir et d'utiliser le logiciel qui permettra en quelques clics de sélectionner le son souhaité.

**Auto Start/Stop** : dans ce mode de fonctionnement, lorsque le manche de votre radiocommande se trouve au neutre pendant un certain temps, le son du moteur va décrire une position ralenti puis se mettre en veille jusqu'à la prochaine impulsion sur le manche de votre radiocommande. La durée du ralenti dépend de la valeur préréglée.

**Sensibilité au démarrage** : avec un réglage 'sensibilité faible' le démarrage intempestif du moteur sera limité au cas où il y aurait des mouvements faibles sur le manche de gaz. Lorsque vous constatez que le bruit du moteur ne correspond pas au mouvement effectué sur le manche de gaz, il faudra ajuster dans ce réglage.

**Phase de freinage** : dans ce réglage, si le manche de gaz se trouve en dessous du point neutre, le bruit d'un freinage sera émis.



## INDICATION D'ÉTAT DES LED

( ● 100% éclairage/ ◐ 50% éclairage/ ⊙ Clignotante/ ⊗ Eteint)

**Mode 'Standard' d'éclairage des LED (par défaut) :** dans ce mode, les LED clignotent comme indiquée sur le tableau suivant.

Etat Véhicule \ LED	Feux de recul	Feux Avant	Feux Avant (Petit)	Frein	Clignotant Droit	Clignotant Gauche
Arrêt	○	●	●	◐	○	○
Marche avant	○	●	●	◐	○	○
Marche avant et virage à gauche	○	●	●	◐	○	⊗
Marche avant et virage à droite	○	●	●	◐	⊗	○
Marche arrière et virage à gauche	●	○	◐	◐	○	⊗
Marche arrière et virage à droite	●	○	◐	◐	⊗	○
Marche arrière	●	○	◐	◐	○	○
Frein	○	○	◐	●	○	○

- Mode 'Rafale' : dans ce mode, toutes les LED clignotent ensemble très rapidement.
- Mode 'Normal' : dans ce mode, sont allumées en même temps.
- Mode 'Slow flash' : dans ce mode, toutes les LED clignotent doucement en même temps.
- Mode 'LED Off' : dans ce mode, toutes les LED sont éteintes.

## FONCTIONNEMENT

### 1. MODE NORMAL

En mode normal, le module son est en position d'attente lorsque le manche de la radio est au neutre. La LED clignote pour indiquer que le module est en marche.

Mettre le manche de gaz vers l'avant. Le moteur de votre modèle tourne à ce moment-là. Le module va émettre un son en rapport avec le type d'accélération. La LED du module indique la vitesse de rotation. En position plein gaz, toutes les LED sont allumées simultanément.

Appuyer brièvement sur la touche « Enter » pour couper le son du moteur et appuyer brièvement sur la touche « ESC » pour réduire le volume du son.

### 2. CALIBRAGE DU MODULE

Appuyer longuement sur la touche « Enter », le haut-parleur va émettre un 'Beep' pendant un certain temps. La LED 1 est allumée et indique que le mode calibrage est activé. Pendant que la LED est allumée, mettre le manche de gaz en position neutre puis appuyer brièvement sur la touche « Enter ». Lorsque la LED 2 est allumée, le point neutre a été mémorisé.

Lorsque la LED 2 est allumée, déplacer le manche de gaz en position maxi puis appuyer brièvement sur la touche « Enter ». Lorsque la LED 3 s'allume le calibrage de la position maxi est validé.

Lorsque la LED 3 est allumée, déplacer le manche de gaz en position marche arrière Maxi puis appuyer brièvement sur « Enter ». La LED 4 s'allume.

Déplacer à nouveau le manche de gaz en position Maxi marche arrière. Le haut-parleur va émettre un son 'Beep'. Si la procédure a échoué, une série de « Beep » « Beep » « Beep » sera émise et il faudra reprendre la procédure de calibrage.

Dans le Mode de calibrage il sera possible à chaque moment de quitter ce Mode en appuyant longuement sur la touche « Esc ». Le haut-parleur indique que l'on a quitté le Mode par une série de « Beep » « Beep » « Beep ».

### 3. MODE USB

En Mode normal, appuyer longuement sur la touche « Esc ». Le Haut-parleur va émettre des « Beep » et la LED 3 clignote. Après avoir connecté le module avec le cordon USB, il sera possible de mettre à jour les sons et autres données. Pour quitter le Mode USB, appuyer longuement sur la touche « Esc » ou retirer le cordon USB.

### 4. SOUNDS CHOICE SETTING

En Mode normal, appuyer longuement sur la touche « Mode ». Le haut-parleur va émettre des « Beep » « Beep ». Le module va émettre les effets sonores pré-réglés.

Pour modifier les effets sonores et sélectionner un autre type de sons, appuyer sur « Enter » ou « Esc ». Pour chaque sonorité le haut-parleur reproduit le son. Appuyer brièvement sur la touche « Mode » pour confirmer le son souhaité puis quitter le ce Mode.

## LISTE DES TYPES DE BRUITAGE MOTEUR

### 46. SUPER CAR

Son\_01 Standard 01  
Son\_02 Standard 02  
Son\_03 B03-BMW M6 E64 Cabriolet  
Son\_04 T04-Sprinter Trueno GT-Apex  
Son\_05 S08-Cobra Daytona Coupe 64  
Son\_06 S08-GT350  
Son\_07 BB-01  
Son\_08 M11-1.3L  
Son\_09 F1 Démo  
Son\_10 T04-Denny Hamlin#11 Fedex  
Son\_11 C07-Tony Stewart#14 Chevrolet  
Son\_12 R03-R5 Turbo Rallye 85  
Son\_13 F01-Aricalmirola#43 Fusion  
Son\_14 C07-Tiller 67 Camero  
Son\_15 C02-C4 WRC 08  
Son\_16 M09-190E 2,5-16 Evolution II 9  
Son\_17 H01-Genki Hyper Silvia RS204  
Son\_18 S02-Subaru BRZ R&D Sport1  
Son\_19 V01-Scirocco R 10  
Son\_20 S02-X08  
Son\_21 A13-C63  
Son\_22 T04-Celica GT-Four Rally Car  
Son\_23 C07-67 Camaro Restomod Sports LS7  
Son\_24 M03-Lancer Evolution VII GSR 01  
Son\_25 T04-Castrol Toms Supra 01  
Son\_26 I01-Q50S  
Son\_27 H03-Civic SI  
Son\_28 F01-Sierra Cosworth RS500  
Son\_29 D05-Coronet Super Bee  
Son\_30 C07-Nova SS  
Son\_31 I01-Schmidt Peterson Motorsports Dallara IPS  
Indy Light  
Son\_32 J01-D-Type  
Son\_33 F01-RS200  
Son\_34 L03-Veneno

### 47. CRAWLER

Son\_35 Crawler B  
Son\_36 H1  
Son\_37 Crawler D  
Son\_38 C07-ZL1  
Son\_39 F02-LaFerra

### 48. Suv

Son\_40 F01-F150  
Son\_41 Short Course Buggy A  
Son\_42 Short Course Buggy C  
Son\_43 Short Course Buggy E  
Son\_44 Short Course Buggy F  
Son\_45 L05-TD5 by Dennis Dekker  
Son\_46 L05 Supercharge  
Son\_47 A13 G65  
Son\_48 Short Course Buggy D  
Son\_49 J03-Grand Cherokee SRT8  
Son\_50 H03-Prélude SI  
Son\_51 F01-Ecoboost 200  
Son\_52 D05-Charger 69  
Son\_53 F02-LaFerra  
Son\_54 F03-X19

### 49. TRUCK

Son\_55 S11-Scania R730  
Son\_56 V02-FH16-750  
Son\_57 M09-Megaspace  
Son\_58 M13-Tgx

### DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente la Société T2M SAS déclare que ce produit correspond aux exigences fondamentales et autres textes applicables des directives CE concernées dans la mesure où il est utilisé conformément à la destination.  
L'original de la déclaration de conformité se trouve sur notre site [www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr) à la page du produit concerné.



Ce symbole signifie que les petits appareils électriques et électroniques irréparables ou en fin de cycle d'exploitation doivent être jetés non pas avec les ordures ménagères mais dans les déchetteries spécialisées. Portez-les dans les collecteurs communaux appropriés ou un centre de recyclage spécialisé.

Il existe des sanctions en cas de non respect de cette réglementation qui s'applique dans tous les pays de l'Union Européenne.

**T2M**  
BP30006 • Zone Industrielle  
F-57381 FAULQUEMONT Cedex  
[info@t2m.tm.fr](mailto:info@t2m.tm.fr)



[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)

COPYRIGHT T2M 2019 ©

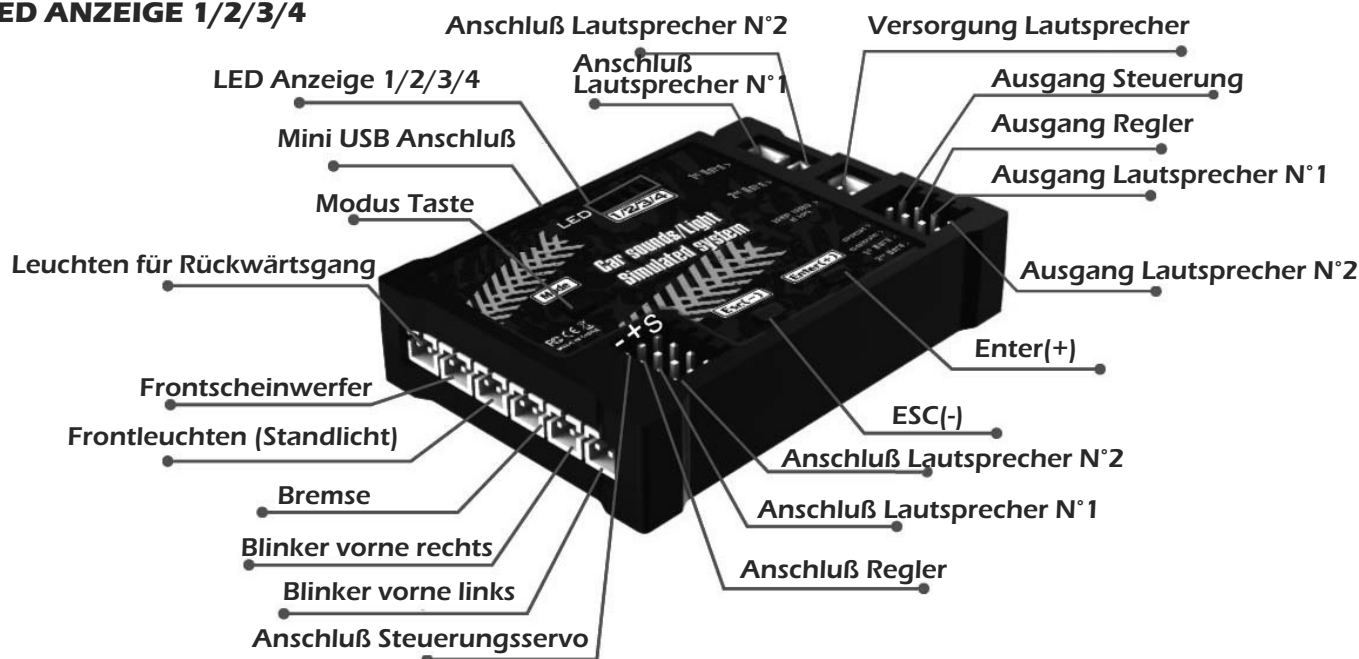
### INHALT

- 1x Kontrollmodul • 1x Lautsprecher • 1x Empfänger Anschlußkabel • 1x Mikro USB Kabel • 1x Versorgungskabel
- 1x 4 x 5 mm LED weiß/ 2 x 5 mm LED rot/ 4 x 3 mm LED orange/ 2 x 3 mm LED weiß • LED Halterung + Befestigungsband • Verbindungskabel DEAN/JSTXH • Doppelseitiges Klebeband • Anleitung in deutscher Sprache

### TECHNISCHE DATEN

- Versorgungsspannung des Lautsprechers : 6V – 26V • Leistung: 30 W • Abmessungen: 100 x 45 x 20 mm
- Kabel : 200 mm • Abmessungen Modul: 62 x 43 x 15 mm • Gewicht : ca. 134g

### LED ANZEIGE 1/2/3/4



### ANSCHLUSS SERVO UND LAUTSPRECHER

#### Eingang linke Seite :

- Steuerungsservo
- Regler
- Lautsprecher N°1
- Lautsprecher N°2

#### Ausgang rechte Seite :

- Steuerungsservo
- Regler
- Lautsprecher N°1
- Lautsprecher N°2

### HINWEISE

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor Benutzung und achten Sie insbesondere auf die Anschlüsse.
- Alarm bei Niedrigspannung: Sobald die Spannung der Lautsprecher 6V erreicht fangen die blaue und rote LED an zu blinken.
- Die Lautsprechermembran nicht abdecken. Bei der ersten Benutzung wird empfohlen, den Schutzfilm abzuziehen und den Lautsprecher an einem gut gelüfteten Ort zu installieren.
- Um den Lautsprecher bei der ersten Benutzung nicht zu beschädigen wird empfohlen, das Volumen auf das Minimum einzustellen.
- Zur optimalen Sound-Wiedergabe wird empfohlen, keine magnetische Gegenstände neben dem Lautsprecher zu installieren.
- Bei der ersten Benutzung der RC Anlage oder einem Wechsel ist eine Kalibrierung erforderlich.

### EINSTELLUNG ÜBER USB KABEL

- Das LED Sound Modul kann über eine Software eingestellt werden, die sich an folgender Adresse befindet : <http://www.t2m-rc.fr/de/modellbau-t2m-rc-leds-sound-kit-T422529.html>
- Nach dem Installieren der Software auf Ihrem PC schließen Sie das Modul an den Computer. Drücken Sie lange auf „Cancel“, um in den USB Modus zu gelangen. Öffnen Sie das Programm „Vehicle Simulator System“ auf Ihrem Bureau, um zu den Einstellungen Sound, Licht etc.... zu gelangen, sowie zu anderen Einstellungen die Sie ändern möchten.

### DETAILS DER EINSTELLUNGEN :

**Einstellung des Motorsounds :** Man kann den Motorsound anhand der „Mode“ Taste des Moduls ändern. Dafür muß man zunächst die einzelnen Sounds abspielen bis man den gewünschten Sound erreicht. Dies ist der einfachste Weg.

**Auto Start/Stop :** in diesem Funktionsmodus befindet sich der Senderknüppel der RC-Anlage auf Neutral. Der Motorsound wird auf langsame Position gehen und bis zur nächsten Bewegung des Senderknüppels abschalten. Die Dauer der langsamen Position hängt vom eingestellten Wert ab.

**Sensibilität bei Start :** mit einer Einstellung „niedrige Sensibilität“ wird ein abrupter Start des Motors begrenzt. Wenn Sie merken daß das Motorgeräusch nicht mit den Bewegungen des Gasknüppels übereinstimmt müssen Sie die Einstellung verbessern.

**Bremphase :** wenn sich bei dieser Einstellung der Gasknüppel unter dem neutralen Punkt befindet wird ein Bremsgeräusch generiert.



## Anzeige des Zustandes der LED's

(● 100% leuchten/ ◐ 50% leuchten/ ⊙ Blinken/ ⊗ Aus)

**Standartmodus der LED Beleuchtung „ab Werk“**: in diesem Modus blinken die LED's wie in der folgenden Tabelle gezeigt:

LED Modell- zustand	Rück- wärts- lichter	Lichter vorne	Lichter vorne (klein)	Bremse	Blinker rechts	Blinker links
Stop	○	●	●	◐	○	○
Vorwärts	○	●	●	◐	○	○
Vorwärts und Linkskurve	○	●	●	◐	○	⊗
Vorwärts und Rechtskurve	○	●	●	◐	⊗	○
Rückwärts und Linkskurve	●	○	◐	◐	○	⊗
Rückwärts und Rechtskurve	●	○	◐	◐	⊗	○
Rückwärts	●	○	◐	◐	○	○
Bremse	○	○	◐	●	○	○

- „Salven“ Modus: Alle LED's blinken gleichzeitig schnell
- „Normal“ Modus: Alle LED's leuchten gleichzeitig
- „Slow Flash“ Modus: Alle LED's blinken gleichzeitig langsam
- „LED off“ Modus: Alle LED's sind ausgeschaltet

## FUNKTION

### 1. NORMALER MODUS

Im normalen Modus befindet sich das Sendermodul in Warteposition, wenn der Senderknüppel auf Neutral steht. Die LED blinkt und zeigt an, daß das Modul funktioniert.

Bewegen Sie den Gasknüppel nach vorne.

Der Motor Ihres Modells läuft. Das Modul wird ein Geräusch generieren, je nach Beschleunigung. Die Modul-LED zeigt die Drehgeschwindigkeit an. Bei Vollgas leuchten alle LED's simultan.

Drücken Sie kurz die „Enter“ Taste, um den Motorsound abzuschalten und dann kurz die „ESC“ Taste, um die Soundlautstärke zu reduzieren.

### 2. DIE KALIBRIERUNG DES MODULS

Drücken Sie lange auf die „ENTER“ Taste so daß der Lautsprecher einen „Beep“ Ton generiert.

Die LED 1 leuchtet und zeigt an, daß der Kalibrierungsmodus aktiviert ist. Solange die LED leuchtet bewegen Sie den Gasknüppel des Senders auf Neutral und drücken Sie kurz die ENTER Taste.

Sobald die LED 2 leuchtet ist der neutrale Punkt gespeichert.

Sobald die LED 2 leuchtet bewegen Sie den Gasknüppel in maximale Position und drücken Sie kurz die „Enter“ Taste. Wenn die LED 3 leuchtet ist die Kalibrierung der Maxi Position bestätigt. Sobald die LED 3 leuchtet bewegen Sie den Gasknüppel in die maximale Rückwärts-Position und drücken Sie kurz die „Enter“ Taste. Die LED 4 leuchtet.

Bewegen Sie erneut den Gasknüppel in die maximale Rückwärts-Position. Der Lautsprecher generiert einen „Beep“ Ton. Falls dies nicht der Fall ist und die Kalibrierung nicht funktioniert hat wird eine Serie von Beep, Beep, Beep Tönen generiert. Wiederholen Sie dann die Kalibrierung.

Im Kalibrierungs- Modus kann man jederzeit diesen Modus wieder verlassen, indem man die „Esc“ Taste drückt. Der Lautsprecher bestätigt das Verlassen des Modus indem er einige „Beep“ Töne generiert.

### 3. DER USB MODUS

Im normalen Modus drücken Sie längere Zeit die „ESC“ Taste. Der Lautsprecher wird „Beep“ Töne generieren und die LED 3 blinkt. Nachdem das Modul mit dem USB Kabel angeschlossen wurde ist es möglich den Sound und andere Daten auf den neuesten Stand zu bringen. Um den USB Modus zu verlassen drücken Sie lange die „ESC“ Taste oder ziehen Sie den USB Stecker heraus.

### 4. SOUNDS CHOICE SETTING

Im normalen Modus drücken Sie längere Zeit die „Mode“ Taste. Der Lautsprecher generiert Beep Töne. Das Modul wird nun den eingestellten Sound generieren.

Um die Soundeffekte zu ändern und einen anderen Sound zu wählen drücken Sie „Enter“ oder „Esc“. Jeder Sound wird vom Lautsprecher wiedergegeben. Drücken Sie kurz die „Mode“ Taste um den gewünschten Sound zu bestätigen und verlassen Sie dann diesen Modus.

## LISTE DER MOTORGERÄUSCHE

### 46. SUPER CAR

Sound\_01 Standard 01  
Sound\_02 Standard 02  
Sound\_03 B03-BMW M6 E64 Cabriolet  
Sound\_04 T04-Sprinter Trueno GT-Apex  
Sound\_05 S08-Cobra Daytona Coupe 64  
Sound\_06 S08-GT350  
Sound\_07 BB-01  
Sound\_08 M11-1.3L  
Sound\_09 F1 Démo  
Sound\_10 T04-Denny Hamlin#11 Fedex  
Sound\_11 C07-Tony Stewart#14 Chevrolet  
Sound\_12 R03-R5 Turbo Rallye 85  
Sound\_13 F01-Aricalmirola#43 Fusion  
Sound\_14 C07-Tiller 67 Camero  
Sound\_15 C02-C4 WRC 08  
Sound\_16 M09-190E 2,5-16 Evolution II 9  
Sound\_17 H01-Genki Hyper Silvia RS204  
Sound\_18 S02-Subaru BRZ R&D Sport 1  
Sound\_19 V01-Scirocco R 10  
Sound\_20 S02-X08  
Sound\_21 A13-C63  
Sound\_22 T04-Celica GT-Four Rally Car  
Sound\_23 C07-67 Camaro Restomod Sports LS7  
Sound\_24 M03-Lancer Evolution VII GSR 01  
Sound\_25 T04-Castrol Toms Suppra 01  
Sound\_26 I01-Q50S  
Sound\_27 H03-Civic SI  
Sound\_28 F01-Sierra Cosworth RS500  
Sound\_29 D05-Coronet Super Bee  
Sound\_30 C07-Nova SS  
Sound\_31 I01-Schmidt Peterson Motorsports Dallara IPS  
Indy Light  
Sound\_32 J01-D-Type  
Sound\_33 F01-RS200  
Sound\_34 L03-Veneno

### 47. CRAWLER

Sound\_35 Crawler B  
Sound\_36 H1  
Sound\_37 Crawler D  
Sound\_38 C07-ZL1  
Sound\_39 F02-LaFerra

### 48. Suv

Sound\_40 F01-F150  
Sound\_41 Short Course Buggy A  
Sound\_42 Short Course Buggy C  
Sound\_43 Short Course Buggy E  
Sound\_44 Short Course Buggy F  
Sound\_45 L05-TD5 by Dennis Dekker  
Sound\_46 L05 Supercharge  
Sound\_47 A13 G65  
Sound\_48 Short Course Buggy D  
Sound\_49 J03-Grand Cherokee SRT8  
Sound\_50 H03-Prélude SI  
Sound\_51 F01-Ecoboost 200  
Sound\_52 D05-Charger 69  
Sound\_53 F02-LaFerra  
Sound\_54 F03-X19

### 49. TRUCK

Sound\_55 S11-Scania R730  
Sound\_56 V02-FH16-750  
Sound\_57 M09-Megaspace  
Sound\_58 M13-Tgx

### VEREINFACHTE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die T2M SAS, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der entsprechenden CE Richtlinien befindet.

Die Original-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.t2m-rc.fr/de](http://www.t2m-rc.fr/de) auf der relevanten Produktseite.



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Kleingeräte am Ende ihrer Nutzungsdauer, vom Hausmüll getrennt, entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie das Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder in einem Recycling-Zentrum.

Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften, die in allen EU Mitgliedsstaaten gelten, steht unter Strafe.

**T2M Deutschland**  
Winterbergstrasse 24a  
D-66119 SAARBRÜCKEN  
hobby@t2m.tm.fr



[www.t2m-rc.fr/de](http://www.t2m-rc.fr/de)

COPYRIGHT T2M 2019©